

## **ENDOMINES AB (Publ) DELÅRSRAPPORT JANUARI – JUNI 2011**

Endomines startade guldproduktionen i Pampalo i början av februari 2011.

### **Andra kvartalet 2011 samt delårsperioden januari-juni 2011**

- Intäkterna för andra kvartalet uppgick till 39 188 KSEK (-) och för första halvåret till 64 909 KSEK (-).
- Rörelseresultatet för kvartalet uppgick till -11 509 KSEK (-50 624) och för första halvåret till -15 684 KSEK (-55 987).
- Resultat efter skatt för kvartalet uppgick till -6 200 KSEK (-53 114) och för halvåret till -11 675 KSEK (-61 867).
- Resultat per aktie för kvartalet uppgick till -0,08 SEK (-0,72) och för halvåret till -0,15 (-0,84).
- Första återbetalningen, 7,6 MSEK, på banklånet för finansieringen av Pampalogruvan gjordes
- Guldproduktionen under andra kvartalet följde produktionsplanen och anrikningsverket har nu nått den planerade kapaciteten.

1

### **Väsentliga händelser efter rapportperiodens utgång**

- Den 28 juli skedde ett ras i ett område inom den rikt mineraliserade södra malmen. Detta kommer kortsiktigt att ha en begränsad effekt på det från gruvan producerade tonnaget då brytning kommer att ökas i andra områden. Utvärdering av rasets eventuella konsekvenser pågår.
- Endomines bibehåller sitt mål för producerat guld på 550-600 kg (17 700-19 300 oz) för 2011.
- Vid en uppdatering av gruvplanen har det visat sig att produktionsmålet på 900–1000 kg guld per år måste revideras ned med ca 10% till 800-900 kg guld per år.
- Styrelsen har beslutat genomföra en projektstudie avseende ökad anrikningskapacitet i syfte att möjliggöra ökad guldproduktion.

## Finansiell utveckling i sammandrag kvartal 2 jämfört med kvartal 1

Resultatsammandrag KSEK	Kvartal 2 2 011	Kvartal 1 2 011	Halvåret 2 011
Intäkter	39 188	25 721	64 909
Resultat före avskrivningar (EBITDA)	-4 214	-1 727	-5 941
Rörelseresultat (EBIT)	-11 509	-4 175	-15 684
Resultat före skatt	-8 753	-6 414	-15 167
Nettoresultat	-6 200	-5 475	-11 675
Resultat per aktie	-0,08	-0,07	-0,15
Kassaflöde före finansiering	14 729	-31 283	-16 554

2

## Finansiell utveckling 2011 jämfört med 2010

Sammandrag KSEK	April - juni 2 011		Januari - juni 2 011	
	2 011	2 010	2 011	2 010
Summa intäkter	39 188	-	64 909	-
Rörelsekostnader	-50 697	-50 624	-80 593	-55 987
Rörelseresultat	<b>-11 509</b>	<b>-50 624</b>	<b>-15 684</b>	<b>-55 987</b>
Finansiella poster-netto	2 756	-3 465	517	-7 152
Resultat före skatt	<b>-8 753</b>	<b>-54 089</b>	<b>-15 167</b>	<b>-63 139</b>
Kassaflöde före finansieringsverksamheten	14 729	-52 995	-16 554	-96 006
<b>Likvida medel 30 juni 2011 respektive 31 december 2010</b>			<b>41 594</b>	<b>65 733</b>

## Affärsområdet Pampalogruvan

Pampalogruvan KSEK	April - juni 2 011		Januari - juni 2 011	
	2 011	2 010	2 011	2 010
Summa intäkter	39 464	-	65 307	-
Segmentresultat	6 010	-	6 215	-
Investeringar	291	-	1 595	-

## Nyckeltal för produktionen<sup>1</sup>:

	Q1/2011	Q2/2011	Jan-Jun
Bruten malm(ton)	25 382	<b>44 050</b>	69 432
Anrikad malm (ton)	35 797	<b>53 169</b>	88 966
Ingående guldhalt (Au g/t)	3,5	<b>3,1</b>	3,3
Kapacitetsutnyttjandetimmar (%)	63,4	<b>90,5</b>	88,2
Guldutbyte vid verket (%)	83,8	<b>87,0</b>	85,2
Guldproduktion (kg)	105,4	<b>144,7</b>	250,1
Guldproduktion (oz)	3 390	<b>4 651</b>	8 040
Skadefrekvens (LTIFR)	39,7	<b>50</b>	50

Guldproduktionen under andra kvartalet följde produktionsplanen och anrikningsverket har nu nått den planerade kapaciteten.

Under kvartalet inträffade en olyckshändelse vilket resulterade i en sjukfrånvarodag. Antalet verksamma i Pampalogruvan uppgick i slutet av rapporteringsperioden till 55 egna

<sup>1</sup>Produktionssiffrorna är slutgiltiga och baseras på analysutbyte mellan Boliden och Endomines

anställda samt 10 säsongsanställda. Dessutom arbetade 25 personer vid gruvan vilka var anställda av underentreprenörer.

Cash Cost<sup>2</sup> för kvartal 2 var 919 USD/oz och för första halvåret 1 006 USD/oz. För första kvartalet uppgick cash cost till 1 136 USD/oz. Under planerad tid för uppstart kommer cash cost att ligga över den långsiktigt planerade nivån.

Guldhalten i den från gruvan producerade malmen var under slutet av maj till juni lägre än förväntat. Orsaken till detta var att gråbergsinblandningen vid brytningen var hög. Den höga gråbergsinblandningen i kombination med en i augusti planerad garantireparation på 45-kV ledningen resulterade i att Endomines den 6 juli sänkte produktionsmålet för 2011 till 550-600 kg guld (17 700-19 300 oz).

Efter rapportperioden, den 28 juli inträffade ett ras i den rikt mineraliserade södra malmen. Enligt brytningsplanen skulle den del av malmen där raset inträffade brytas i slutet av september. Incidenten medförde inga personskador, men den nyligen införskaffade kabelbultsriggen förstördes. Riggen var fullt försäkrad och kommer att ersättas. Fram till dess kommer Endomines att använda externa entreprenörer.

Raset kommer att ha en begränsad effekt på produktionsvolymen under 2011, då malmen från detta område kan ersättas med ökad produktion från andra områden i gruvan och från malmlagret. Bolaget bibehåller produktionsmålet för 2011 på 550-600 kg (17 700-19 300 oz) guld som lämnats i pressmeddelandet den 6 juli 2011.

Bolaget har anlitat det ledande oberoende gruvkonsultbolaget Golder Associates (UK) Ltd för att genomföra en fullständig analys av orsakerna till raset samt föreslå riktlinjer för fortsatt säker gruvdrift i det aktuella området och utvärdera olika brytningsmetoder.

Den planerligt genomförda reparationen av kraftledningen i augusti blev klar på sju dagar och omfattade byte av ca 20 st. tvärsålar samt några hörnstolpar vilka bedömts vara för vecka för en långsiktig kraftöverföring. Kostnaden för reparationen kommer att bäras av kraftledningsleverantörerna i enlighet med deras garantiåtaganden.

## Affärsområdet Guldprospektering

Guldprospektering KSEK	April - juni		Januari - juni	
	2 011	2 010	2 011	2 010
Summa intäkter	-	-	-	-
Segmentresultat	-592	-	-619	-
Investeringar	2 669	-	3 238	-

I månadsskiftet maj-juni inleddes som planerats både geofysiska flygmätningar på låg höjd och prospekteringsborrning. Under perioden har borrningen koncentrerats till områden i

<sup>2</sup> Endomines beräknar "Cash cost" per oz i enlighet med riktlinjerna publicerade av "The Gold Institute Production Cost Standard". Malmbrytning, anrikning, gruvadministration samt externa smältkostnader och raffineringkostnader inkluderas i kostnaden medan avskrivningar, övriga kapitalkostnader och prospektering exkluderas, dvs. "Cash Cost" beräknas per betalbar troy oz. Uppgift om "Cash Cost" lämnas som tilläggsinformation och justeras inte enligt IFRS. Kostnaderna har omräknats från EUR med kvartalets genomsnittskurs mot USD, 1,44 och under halvåret till 1,40.

närheten av Pampalo Guldgruvan. Totalt har 1 405 meter borrats av de 9 000 meter som ingår i borrhprogrammet för 2011. En borrhningskampanj genomfördes i juni riktad mot ett område norr om den norra malmen i Pampalo. Totalt borrades nio hål för att undersöka fortsättningen av den mineraliserade zon (9,5 m längs kärnan med 4,6 g/t guld) som träffades med ett på 1990-talet borrhått. Från de nya borrhållen har synligt guld observerats i kärnsektioner från djup under den mineraliserade zonen i det tidigare borrhåttet men analysresultaten är ännu inte klara.

Endomines har påbörjat en regional miljökonsekvensbedömning av förekomsterna i anslutning till den Karelska Guldlinjen. Utredningen, som på uppdrag kommer att genomföras av Linnunmaa Oy, är ett förberedande steg för att söka miljötillstånd för satellitfyndigheterna längs den Karelska Guldlinjen.

I juni har Endomines dessutom ansökt om ytterligare 53 nya undersökningstillstånd i anslutning till den Karelska Guldlinjen och 9 undersökningstillstånd i Kivimaaområdet vilka alla kommer att behandlas i enlighet med den gamla gruvlagen. Den nya gruvlagen i Finland trädde i kraft den 1 juli.

## Affärsområdet Industrimineraler

Industrimineraler	April - juni		Januari - juni	
KSEK	2 011	2 010	2 011	2 010
Summa intäkter	–	–	–	–
Segmentresultat	-103	–	-185	–
Investeringar	–	–	–	–

Endomines fortsätter arbetet med olika strategiska alternativ för industrimineraltillgångarna.

## Koncernen

Kassaflöde KSEK	April - juni		Januari - juni	
	2 011	2 010	2 011	2 010
Kassaflöde före förändring av rörelsekapital	4 231	-5 764	1 408	-14 496
Förändring av rörelsekapital	13 456	-1 356	-13 131	864
Kassaflöde från den löpande verksamheten	17 687	-7 120	-11 723	-13 632
Investeringar och övrigt	-2 958	-45 875	-4 831	-82 374
Kassaflödet före finansiering	<b>14 729</b>	<b>-52 995</b>	<b>-16 554</b>	<b>-96 006</b>
Kassaflöde från finansieringsverksamhet	-7 636	38 973	-7 955	38 973
Periodens kassaflöde	7 093	-14 022	-24 509	-57 033
<b>Likvida medel vid periodens slut</b>	<b>41 594</b>	<b>80 068</b>	<b>41 594</b>	<b>80 068</b>

## Kassaflödet

Kassaflödet för det andra kvartalet uppgick till 7 093 KSEK. Under kvartalet amorterade Endomines den första raten om 7 636 KSEK (800 KEUR) av projektfinansieringslånet. Den finska staten gjorde därtill en slutbetalning av ett investeringsbidrag om 4 466 KSEK.

Kassaflödet för det första halvåret 2011 uppgick till -24 509 KSEK, främst på grund av ökat rörelsekapital. Betalning av guldleveranser sker i genomsnitt 60 dagar efter leverans. De likvida medlen vid slutet av juni 2011 uppgick till 41 594 KSEK jämfört med 65 733 KSEK vid årets början.

## Guldprissäkringen

Endomines har prissäkrat 84 400 oz av sina guldleveranser från och med tredje kvartalet 2011 till och med slutet av år 2015 dvs. 4½ år framåt från och med 1 juli 2011. Det säkrade priset är 843 EUR per oz. Den säkrade volymen motsvarar cirka 50 % av den planerade produktionen för femårsperioden 2011-2015. Under första halvåret 2011 fanns ingen prissäkring.

På grund av det högre guldpriset sedan prissäkringen togs (i december 2009), i kombination med valutakursutvecklingen mellan USD och EUR har marknadsvärdet för prissäkringen utvecklats negativt. Vid slutet av juni 2011 uppgick marknadsvärdet till -188,3 MSEK (-20,6 MEUR). Marknadsvärdet vid början av året uppgick till -195,2 MSEK (-21,7 MEUR), vilket resulterade i en positiv effekt på 7,0 MSEK, varav en kostnad om 9,0 MSEK redovisas mot rörelseresultatet, en intäkt om 18,9 MSEK mot kassaflödessäkringar och -2,9 MSEK mot omräkningsdifferenser inom övrigt totalresultat.

Under andra halvåret 2011 kommer prissäkringen att påverka redovisad försäljning genom att skillnaden mellan genomsnittspriset under varje kvartal och det säkrade priset minskar redovisad försäljning. Den säkrade volymen för det andra halvåret är 9 000 oz eller 4 500 oz per kvartal. Försäljningsvolymerna utöver dessa sker till marknadspris.

I not 7 finns säkringsprogrammet redovisat.

## Övrigt

Arbetet har fortsatt med målet att förbereda Endomines ansökan om notering på NASDAQ OMX Nordic Stockholm fortsatte planenligt. Ansökan förväntas nu lämnas in under fjärde kvartalet 2011.

## Utsikter

Trots produktionsstörningarna beskrivna ovan, bibehåller Endomines sitt produktionsmål för 2011, dvs. 550-600 kg guld.

Det tidigare rapporterade framtida produktionsmålet om 900-1000 kg guld per år byggde på en äldre malmberäkning vilken reviderades i september 2010. Den nya beräkningen, som gjordes med en lägre "cut off", gav en längre livslängd, betydligt större malmreserv och ett större gulddinnehåll i denna men samtidigt en lägre guldhalt. Vid en uppdatering av gruvplanen har det visat sig att det produktionsmålet måste revideras ned med ca 10% till 800-900 kg guld per år.

Styrelsen har beslutat genomföra en projektstudie avseende ökad anrikningskapacitet i syfte att möjliggöra ökad guldproduktion.

Förhandlingar med köpare av gravimetriskt koncentrat pågår. Allt guld som hittills producerats har levererats som flotationskoncentrat till Bolidens smältverk i Harjavalta.

## VD har ordet

Trots raset, som nyligen drabbade Pampalogruvan, är vi nöjda med de framsteg som hittills gjorts under uppstartsfasen vilken, helt enligt tidplan, till största delen genomförts under första halvåret 2011.

Berggrunden i de övre delarna av Pampalogruvan, speciellt i anslutning till södra malmen, är mer utmanande än vad såväl Bolaget som utomstående externa specialister hade räknat med i slutstudien av projektet. Efter den provbrytning som gjordes i gruvan under 1990-talet har berggrunden under de då brutna områdena under en tioårsperiod successivt försvagats mer än förväntat.

Omedelbart efter raset anlätades Golder Associates (UK) Ltd, ett ledande och oberoende gruvkonsultbolag, för att genomföra en fullständig analys av raset och dess påverkan på brytningsmetoder speciellt i den övre delen av gruvan där vi har haft bergmekaniska problem.

Vi kommer nu att gå in i malmen på nivå +375 och därifrån börja brytningen uppåt inom några få månader. Då berget verkar vara stabilare djupare ner i gruvan förväntar vi oss inte få några fortsatta bergsmekaniska problem.

Vi är nöjda med uppstarten av anrikningsverket i Pampalo. Under rapporteringsperioden har verket anrikat ca 53 kton malm och det har nu uppnått planerad årlig kapacitet om 230 kton. Inmatningen i verket har varit 28-30 ton malm i timmen (mot planerad 32 t/timme), men detta har kompenseras genom högre kapacitetsutnyttjande. För att öka kapaciteten i verket till minst 32 t/timme kommer starkare motorer att kopplas till kvarnpumparna under det planerade underhållsstoppet i augusti.

Trots de ovan redovisade initiala problem vi haft i ett specifikt område i gruvan är jag övertygad om att Pampalo nu är på god väg att bli en långlivad och framgångsrik gruva.

## Koncernens finansiella utveckling

Sammandrag KSEK	April - juni		Januari - juni	
	2 011	2 010	2 011	2 010
Summa intäkter	39 188	–	64 909	–
Rörelsekostnader	-50 697	-50 624	-80 593	-55 987
Rörelseresultat	<b>-11 509</b>	<b>-50 624</b>	<b>-15 684</b>	<b>-55 987</b>
Finansiella poster-netto	2 756	-3 465	517	-7 152
Resultat före skatt	<b>-8 753</b>	<b>-54 089</b>	<b>-15 167</b>	<b>-63 139</b>
Kassaflöde före finansieringsverksamheten	14 729	-52 995	-16 554	-96 006

## Omsättning och resultat

### Andra kvartalet 2011

Kommersiell produktion av guldkoncentrat påbörjades i början av februari 2011. Från oktober 2009 fram till dess har Bolagets verksamhet varit inriktad på Pampaloinvesteringen. Mest relevant jämförelseperiod för resultat och kassaflöde är därmed kvartal 1 2011. Uppgifter om kvartal 1 anges med "Q1" inom parentes nedan.

Under andra kvartalet jämförelseåret 2010 uppgick koncernens resultat före skatt till -54 089 KSEK, varav rörelseresultat -50 624 KSEK och finansnetto -3 465 KSEK. Rörelseresultatet inkluderade en nedskrivning av ilmenittillgångarna med 44 993 KSEK.

Resultat kvartal 2 jämfört med kvartal 1 2011

Endomines intäkter under andra kvartalet uppgick till 39 188 KSEK (Q1 2011: 25 721). Marknadpriset för guld under det andra kvartalet uppgick i genomsnitt till ca 1 505 USD/oz (Q1 2011: 1 385). Leveranserna till kund omräknat till guldinnehåll uppgick till 4 769 oz (Q1 2011: 3 100). Leveranserna faktureras i USD.

Rörelseresultatet för kvartalet uppgick till -11 509 KSEK (Q1 2011: -4 175). Rörelseresultatet segmentet Pampalogruvan var positivt och uppgick till 6 010 KSEK (Q1 2011: 205). Anrikad malm i verket uppgick till 53,2 kton (Q1 2011: 35,8) och bruten malm till 44,1 kton (Q1 2011: 25,4).

Summa kostnader uppgick till 50 697 KSEK (Q1 2011: 29 896), varav

- ersättningar till anställda 8 490 (Q1 2011: 7 346). Personalantalet ökade under kvartalet på grund av åtgärder att överföra mer av gruvdriften i egen regi och uppgick i genomsnitt till 58 anställda (Q1 2011: 51)
- råmaterial och lagerförändringar 6 791 (Q1 2011: 4 476)
- avskrivningar 7 295 KSEK (Q1 2011: 2 448). Avskrivningarna belastade det andra kvartalet fullt ut (3 månader) jämfört med det första kvartalet (1 månad).
- övriga externa kostnader 28 121 (Q1 2011: 15 626). Övriga externa kostnader inkluderar främst övriga produktionskostnader vid Pampalogruvan (entreprenörer, el, övriga direkta kostnader) samt administrativa kostnader i både moderbolag och dotterbolagen. Kostnaderna hos moderbolaget ökade främst på grund av kostnader avseende pågående borsgranskning. 9 000 KSEK (Q1 2011: 0) har reserverats för en orealiserad förlust på guldprissäkringen, se avsnitt om säkringsredovisning nedan.

Finansnettot uppgick under årets andra kvartal till 2 756 KSEK (Q1 2011: -2 239), varav kursdifferenser 3 976 KSEK (Q1 2011: -1 002) och räntenetto m.m. -1 220 KSEK (Q1 2011: -1 237). Kursdifferenserna i koncernen beror på moderbolagets koncernfordringar och banktillgångar i euro. Under andra kvartalet steg eurokursen mot svenska kronan. En förändring av valutakursen för EUR med en procentenhet påverkar moderbolagets resultat med ca 1,6 MSEK.

Resultatet efter finansiella poster uppgick till -8 753 KSEK (Q1 2011: -6 414). Resultatet efter skatt var -6 200 KSEK (Q1 2011: -5 475), motsvarande ett resultat per aktie om -0,08 SEK (Q1 2011: -0,07).

### Första halvåret 2011

Kommersiell produktion av guldkoncentrat påbörjades i början av februari 2011. Endomines intäkter under sitt första halvår med gruvdrift (februari till juni) uppgick till 64 909 KSEK (-). Marknadspotentialen för guld under det första halvåret uppgick i genomsnitt till ca 1 445 USD/oz. Leveranserna till kund omräknat till guldinnehåll uppgick till 7 869 oz (-). Leveranserna faktureras i USD.

Anrikad malm i verket uppgick till 88,9 kton och bruten malm till 69,4 kton. Lagerminskningen belastade rörelseresultatet med 4 268 KSEK (-), råvarukostnaden uppgick till 6 999 KSEK (-).

Kostnaderna för ersättningar till anställda uppgick till 15 836 KSEK (5 889) och ökningen jämfört med motsvarande period 2010 förklaras av start av gruvdrift. Genomsnittligt antal anställda ökade till 54 (13).

Övriga externa kostnader uppgick till 43 747 KSEK (4 577). Merparten av dessa hänför sig till gruvdriften i Pampalo (entreprenörer, el och övriga direkta produktionskostnader). Moderbolagets andel av kostnaderna uppgick till 5 205 KSEK (1 995). 9 000 KSEK har reserverats för en orealiserad förlust på guldprissäkringen, se avsnitt om säkringsredovisning nedan.

Avskrivningarna och nedskrivningar för det första halvåret uppgick till 9 743 KSEK (45 521). Avskrivningarna belastar resultatet från mars 2011. Jämförelseåret inkluderar även nedskrivning av ilmenit- och kalkfyndigheterna med 44 993 KSEK.

Rörelseresultatet uppgick till -15 684 KSEK (-55 987).

Finansnettot uppgick till 517 KSEK (-7 152), varav kursdifferenser 2 977 KSEK (-10 560) och räntenetto m.m. -2 457 KSEK (- 277) samt under jämförelseåret en engångsintäkt på grund av efterskönt lån från finska staten om 3 166 KSEK.

Resultatet efter finansiella poster uppgick till -15 167 KSEK (-63 139). Resultatet efter skatt var -11 675 KSEK (-61 867), motsvarande ett resultat per aktie om -0,15 SEK (-0,84).

## Likviditet och kassaflöde

Kassaflöde KSEK	April - juni		Januari - juni	
	2 011	2 010	2 011	2 010
Kassaflöde före förändring av rörelsekapital	4 231	-5 764	1 408	-14 496
Förändring av rörelsekapital	13 456	-1 356	-13 131	864
Kassaflöde från den löpande verksamheten	17 687	-7 120	-11 723	-13 632
Investeringar och övrigt	-2 958	-45 875	-4 831	-82 374
Kassaflödet före finansiering	<b>14 729</b>	<b>-52 995</b>	<b>-16 554</b>	<b>-96 006</b>
Kassaflöde från finansieringssverksamhet	-7 636	38 973	-7 955	38 973
Periodens kassaflöde	7 093	-14 022	-24 509	-57 033
<b>Likvida medel vid periodens slut</b>	<b>41 594</b>	<b>80 068</b>	<b>41 594</b>	<b>80 068</b>

### Andra kvartalet 2011

Kassaflödet från den löpande verksamheten för det andra kvartalet uppgick till 17 687 KSEK. Rörelsekapitalet minskade med 13 456 KSEK, varav utbetalt investeringsbidrag från finska staten uppgick till ca 4 400 KSEK. I juni amorterade Endomines 7 636 KSEK (800 KEUR) av projektfinansieringslånet. Periodens totala kassaflöde uppgick till 7 093 KSEK (-14 022).

### Första halvåret 2011

Kassaflödet före finansiering uppgick till -16 554 KSEK (-96 006). Ett ökat rörelsekapital jämfört med början av året, främst från kundfordringar, påverkade kassaflödet med -11 723 KSEK. Kundfordringarna faktureras och betalas två månader efter leveransmånad.

Det totala kassaflödet efter finansiering uppgick till -24 509 KSEK (-57 033) och koncernens likvida medel vid periodens utgång uppgick till 41 594 KSEK (31 dec 2010: 65 755 KSEK).

### **Finansiell ställning**

Den 30 juni 2011 uppgick Endomines nettoskuld till 44 182 KSEK (21 397) och nettoskuldssättningsgraden<sup>3</sup> var 30,2 (31,4) procent.

Marknadsvärderingen av finansiella instrument, netto efter skatteeffekt, ingick i eget kapital med totalt -138 090 KSEK (-152 552) per den 30 juni 2011 (se not 6). De derivatinstrument som redovisas i eget kapital avser guldpris- och räntesäkring.

Koncernens egna kapital uppgick vid periodens slut till 146 389 KSEK (143 624), vilket motsvarar 1,84 SEK (1,81) per aktie. Soliditeten uppgick till 32,4 procent (31,4).

### **Säkringsredovisning**

Vid årets början uppgick marknadsvärdet för de säkringsinstrument som redovisas i enlighet med reglerna för säkringsredovisning (guldpristerminer och ränteswappar) till -195 568 KSEK. Den 30 juni 2011 uppgick marknadsvärdet till -187 923 KSEK. Förändringen i marknadsvärdet rapporteras i huvudsak som övrigt totalresultat för delårsperioden. För att en kassaflödessäkring ska uppfylla villkoren för s.k. säkringsredovisning ska förändringen i marknadsvärdet för säkringsinstrumentet motsvaras av en motsatt förändring i nuvärdet på framtida kassaflöden från försäljningen. Då den orealiserade förlusten på säkringsinstrumentet överstiger nuvärdet på framtida kassaflöden har skillnaden,

<sup>3</sup> Nettot av (i förekommande fall) räntebärande avsättningar och skulder minus likvida medel dividerat med eget kapital.

uppgående till 9 000 KSEK, reserverats . Den effektiva delen, +19 544 KSEK, har förts till övrigt totalresultat. Förändringen var positiv på grund av guldpris- och valutakursutvecklingen både på spot- och terminsmarknaden sedan årsskiftet.

## **Moderbolaget**

Moderbolaget Endomines AB bedriver enbart holdingverksamhet och har två anställda. Resultaträkning i sammandrag för första halvåret 2011 samt balansräkningar för moderbolaget återfinns som bilaga i denna delårsrapport.

### **Kommentarer till den finansiella utvecklingen 2011 för moderbolaget.**

Moderbolaget intäkter avser debiterade administrativa tjänster från dotterbolagen i Finland. Intäkterna för första halvåret uppgick till 770 KSEK (543 KSEK). Ökningen beror på att verksamheten i Finland ökat.

Personalkostnaderna uppgick till 1 649 KSEK (1 538). Ökningen beror främst på justeringar i ersättningsnivåerna men även en nyanställning från maj 2011.

Övriga externa kostnader uppgick till 5 205 KSEK (1 995). Ökningen förklaras främst av kostnader inför den planerade börsintroduktionen senare i år.

Rörelseresultatet för första halvåret uppgick till – 6 084 KSEK (- 2 994).

Summa finansnetto för första halvåret uppgick till 5 524 KSEK (- 9 068). Räntenettot ökade till 2 550 KSEK (1 492), avseende främst ränta från dotterbolagen. Moderbolaget har inga externa räntebärande skulder. Kursdifferenserna uppgick till positiva 2 974 KSEK jämfört med jämförelseårets kursförluster om 10 560 KSEK.

Resultat efter finansnettot uppgick till -560 KSEK (- 12 062).

Totala tillgångarna uppgick vid kvartalets slut till 328 093 KSEK och var på samma nivå, 328 018 SEK, som vid årets början. Likvida medel minskade 23 232 KSEK och uppgick per 30 juni 2011 till 17 479 KSEK (40 711). Av minskningen hänförde sig 17 885 KSEK till finansiering av dotterbolagen i takt med ökat rörelsekapitalbehov på grund av produktionsstarten. Inga investeringar har genomförts under första halvåret 2011.

## **ÖVRIGT**

### **Risker i Endomines verksamhet**

Endomines arbetar med guld- och mineralprospektering samt från och med januari 2011 med gruvverksamhet. Bolagets verksamhet och guldprospektering är främst koncentrerad till den Karelska Gulmlinjen i norra delen av finska Karelen. Endomines närmaste huvudmål efter produktionsstarten i Pampalo år 2011 är en vidareutveckling av förekomsterna i anslutning till den Karelska Gulmlinjen.

Till gruv- och prospekteringsbolags verksamhet hör olika tekniska, affärsmässiga och finansiella risker. Olika omständigheter kan försena eller förhindra exploatering av en förekomst. I Bolagets senaste årsredovisning har risker och osäkerhetsfaktorer beskrivits mer ingående på sidorna 28 och 43. Bolagets ledning arbetar kontinuerligt med

riskidentifiering och riskbedömning. Enligt Bolagets bedömning har riskerna inte förändrat sig i förhållande till beskrivningen i senaste årsredovisning.

## **Säsongsvariationer**

Produktionskostnaderna i Endomines Oy kan variera mellan sommar och vintertid bland annat på grund av kostnaden för el. Under vintertid ökar elkonsumtionen främst på grund av uppvärmning av ventilationsluften i gruvan under jord. Samtidigt tenderar elpriset att vara högre under vintertid. Malmbrytning i gruvan och guldutbytet i verket är inte säsongsberoende, men då malmtyp och guldhalt i densamma kan variera ganska mycket kan det uppstå stora skillnader mellan kvartalsresultaten.

## **Segmentrapportering**

Från och med 1 januari 2011 infördes en ny affärsorganisation genom att verksamheten indelades i följande segment:

- Pampalogruvan. Inkluderar själva gruvan samt kross, anrikningsverkets byggnader och produktionsutrustning, dammar, kraftlinje och övrig infrastruktur.
- Guldprospektering. Inkluderar alla guldfyndigheter utanför Pampalogruvans bearbetningskoncession.
- Industrimineraler. Inkluderar koncernens ilmenit och kalk/wollastonit förekomster.
- Övrigt. I segmentet Övrigt redovisas koncerngemensamma kostnader, koncernelimineringar och övriga poster som inte fördelas på affärsområdena.

Koncernens nettoomsättning i denna delårsrapport kommer enbart från Finland.

Styrelsen för Endomines har beslutat att den interna uppföljningen av segmentens resultat baserar sig på lokala redovisningsprinciper. Därmed är segmentredovisningen inte upprättad enligt IFRS. En avstämning mellan koncernens rörelseresultat och segmentresultaten lämnas i bilaga till denna rapport.

Verksamheten var under 2010 helt inriktad på investeringen i Pampalogruvan. Bolaget har i denna rapport inte redovisat jämförande siffror för de nya segmenten eftersom relevant jämförelsegrund saknas. En omarbetning har även bedömts vara alltför tidskrävande och värdet på att ta fram jämförande siffror inte motsvaras av kostnaden för nedlagt arbete.

## **Närståendetransaktioner**

Med närståendetransaktioner avses transaktioner med ledande befattningshavare antingen direkt eller via ett bolag som kontrolleras av ledande befattningshavare (inkl. styrelseledamot). Avtalet med styrelseledamoten Carina Hellemaas konsultbolag avser IR-tjänster mm från 1 juli 2010. Avtalet gäller per kalenderhalvår om det ej sägs upp innan början på ny avtalstid.

Kostnaden för samtliga tjänster uppgick i denna delårsrapport till 340 KSEK (440). Utfall av transaktioner under innevarande år avser enbart konsulttjänster fakturerade av Carina Hellemaas och under jämförelseåret enbart av Timo Lindborgs bolag. Jämförelseårets tjänster avsåg strategisk konsultation: Avtalet med Timo Lindborgs bolag upphörde den 31 juli 2010.

Hyresvärd för moderbolagets kontor är Northland Resources, vars VD och tillika styrelseordförande i Endomines AB är Karl-Axel Waplan. Hyran är marknadsmässig.

#### **Avtal**

Inget av Bolagets nuvarande låneavtal innehåller klausuler om uppsägning vid ägarförändringar avseende moderbolaget.

#### **Informationspolicy**

Endomines är medlem i föreningen FinnMin-Kaivannaisteollisuus ry (The Association of Finnish Extractive Resources Industry), vilket i Sverige motsvaras av SveMin (Föreningen för gruvor, mineral- och metallproducenter i Sverige). Bolaget följer därmed de gemensamma rekommendationer som gäller som publiceringsstandard för företag engagerade i prospektering, förekomstutveckling och mineralutvinning.

Endomines har valt att redovisa mineraltillgångarna och malmreserverna enligt JORC-koden, som är en internationellt accepterad kod för rapportering av mineraltillgångar och malmreserver.

FinnMin och SveMin understryker att all information som lämnas av ett företag, direkt eller på uppdrag av detta, skall följa de båda organisationernas rekommendationer. Avsikten med dessa rekommendationer är att de ska utgöra riktlinjer för de företag som lämnar information till investerare, media och börs rörande sin verksamhet. Detta gäller oavsett om det avser pressmeddelanden, internet, publika memorandum, prospekt, årsredovisning m.m.

#### **Endominesaktien**

Antalet aktier i Endomines AB uppgår till 79 441 625. Alla emitterade aktier har till fullo betalats och ger samma rätt att rösta och ta del av Bolagets tillgångar. Vid bolagsstämman har varje aktieägare rätt att rösta för det antal aktier hon eller han äger eller representerar. Varje aktie ger en röst.

Kvotvärdet på aktien är 3 SEK. Aktiekapitalet i bolagsordningen utgör lägst 220 000 000 kronor och högst 880 000 000 kronor medan antalet aktier skall vara lägst 73 000 000 stycken och högst 292 000 000 stycken.

#### **Utestående teckningsoptioner**

I anledning av Bolagets pågående personaloptionsprogram, varav det ena beslutades vid extra bolagsstämma den 12 november 2009 och det andra beslutades vid årsstämman den 28 april 2011 har Bolaget emitterat sammanlagt 3 442 000 teckningsoptioner till det helägda dotterbolaget Endomines Förvaltning AB. Syftet med dessa teckningsoptioner är att säkerställa leverans av aktier under personaloptionsprogrammen samt att likvidmässigt säkra utbetalning av framtida sociala avgifter till följd av personaloptionsprogrammen.

Tilldelning under det program som beslutades 2009 skedde i januari 2010 med totalt 1 200 000 personaloptioner (lösenpris 5,80 SEK per aktie) och tilldelning under det program som beslutades 2010 skedde i maj 2011 med totalt 1 100 000 personaloptioner (lösenpris 10,94). Baserat på totalt antal utestående aktier blir utspädningen till följd av

personaloptionsprogrammen högst 2,9 procent av aktiekapitalet i bolaget vid fullt utnyttjande av samtliga teckningsoptioner.

#### Övriga uppgifter

Det finns inga regler i svensk lagstiftning eller Endomines AB:s bolagsordning som skulle begränsa möjligheter att överföra aktier i Endomines. Styrelsen har för närvarande inte bolagsstämmans bemyndigande att emittera nya aktier eller återköpa Endomines-aktier.

Det finns inga av bolaget kända avtal mellan aktieägare som kan medföra begränsningar i rätten att överlåta aktier. Det finns inga avtal som bolaget är part i och som får verkan eller ändras eller upphör att gälla om kontrollen över bolaget förändras som följd av ett offentligt uppköpserbjudande. Endomines AB:s bolagsordning innehåller inga regler relaterade till utnämning eller entledigande av styrelseledamöter, eller några regler relaterade till tillägg till bolagets bolagsordning, på bolagsstämman.

Uppgifter om notering på NasdaqOMX First North Premier.

Endomines aktie handlas under kortnamnet ENDO. Erik Penser Fondkommission AB är Bolagets Certified Adviser och likviditetsgarant på First North.

### **Väsentliga händelser efter rapportperiodens utgång**

Den 28 juli skedde ett ras i ett område inom den rikt mineraliserade södra malmen. Detta kommer kortsiktigt ha en begränsad effekt på det från gruvan producerade tonnaget då brytning kommer att ökas i andra områden.

Den planerligt genomförda reparationen av kraftledningen i augusti blev klar på sju dagar och omfattade byte av ca 20 st. tvärsålar samt några hörnstolpar vilka bedömts vara alltför vecka för en långsiktig kraftöverföring. Kostnaden för reparationen kommer att bäras av kraftledningsleverantörerna i enlighet med deras garantiåtaganden.

### **Övrigt**

#### **Granskning av tekniskt innehåll**

Endomines AB:s tekniske chef Jaakko Liikanen har sammanställt det tekniska underlaget i denna rapport. Liikanen är godkänd som "Kvalificerad Person" (QP), av SveMin (Föreningen för gruvor, mineral- och metallproducenter i Sverige). Jaakko Liikanen äger 1 246 971 aktier (1,57 % av totala antalet aktier) i Endomines AB.

#### **Granskning av revisor**

Endomines AB:s revisor har inte granskat denna kvartalsrapport.

#### **Redovisningsprinciper och IFRS**

Endomines tillämpar International Financial Reporting Standards (IFRS) så som de antagits av den Europeiska Unionen. Väsentliga redovisnings- och värderingsprinciper framgår av årsredovisningens sidor 38-44 för 2010. Delårsrapporten har upprättats med tillämpning av samma redovisningsprinciper som i årsredovisning för 2010.

Delårsrapporten har upprättats i enlighet med IAS 34 (Delårsrapportering).

#### **Kalendarium 2011**

Nästa delårsrapport (kvartal 3) publiceras måndagen den 14 nov 2011.

#### **Löpande information**

De publicerade finansiella rapporterna finns även som pdf-format för nerladdning på bolagets webbsida ([www.endomines.com](http://www.endomines.com)).

#### **Styrelsens försäkran**

Styrelsen och verkställande direktören försäkrar att halvårsrapporteringen ger en rättvisande översikt av moderbolagets och koncernens verksamhet, ställning och resultat samt beskriver de väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer som moderbolaget och de företag som ingår i koncernen står inför.

14

Stockholm 15 augusti 2011

Endomines AB (Publ)

Karl-Axel Waplan

Styrelsens ordförande

Markus Ekberg

Verkställande direktör

Carina Hellemaa

Styrelseledamot

Eva Redhe Ridderstad

Styrelseledamot

Timo Lindborg

Styrelseledamot

Staffan Simberg

Styrelseledamot

Lars-Göran Ohlsson

Styrelseledamot

Rauno Pitkänen

Styrelseledamot

Bilagor, finansiella rapporter i sammandrag

Endomines AB (Publ) Delårsrapport Januari - juni 2011  
KONCERNENS RAPPORT ÖVER TOTALRESULTAT

KSEK	Not	April - juni		Januari - juni		Helår
		2 011	2 010	2 011	2 010	2 010
Nettoomsättning		39 169	–	64 841	–	–
Övriga intäkter		19	–	68	–	–
<b>Summa intäkter</b>		<b>39 188</b>	<b>–</b>	<b>64 909</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
Förändring av lager av färdiga varor och produkter i arbete		-3 184	–	-4 268	–	–
Råvaror och förmödenheter		-3 607	–	-6 999	–	-612
Kostnader för ersättningar till anställda		-8 490	-3 531	-15 836	-5 889	-15 534
Avskrivningar och nedskrivningar		-7 295	-45 323	-9 743	-45 521	-45 255
Övriga kostnader		-28 121	-1 770	-43 747	-4 577	-12 168
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-11 509</b>	<b>-50 624</b>	<b>-15 684</b>	<b>-55 987</b>	<b>-73 569</b>
Finansiella intäkter		61	180	104	3 327	3 260
Finansiella kostnader		2 695	-3 645	413	-10 479	-18 926
<b>Finansiella poster-netto</b>		<b>2 756</b>	<b>-3 465</b>	<b>517</b>	<b>-7 152</b>	<b>-15 666</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-8 753</b>	<b>-54 089</b>	<b>-15 167</b>	<b>-63 139</b>	<b>-89 235</b>
Inkomstskatt		2 553	975	3 492	1 272	5 974
<b>Periodens/Årets resultat</b>		<b>-6 200</b>	<b>-53 114</b>	<b>-11 675</b>	<b>-61 867</b>	<b>-83 261</b>
<b>Övrigt totalresultat</b>						
Kassaflödessäkringar	7	-15 427	-150 144	19 544	-183 447	-217 145
Valutakursdifferenser		-923	368	-488	-9 056	-11 631
Inkomstskatt hänförlig till komponenter i övrigt totalresultat		4 011	39 037	-5 082	47 696	56 458
<b>Övrigt totalresultat för perioden, netto efter skatt</b>		<b>-12 339</b>	<b>-110 739</b>	<b>13 974</b>	<b>-144 807</b>	<b>-172 318</b>
<b>Summa totalresultat för perioden</b>		<b>-18 539</b>	<b>-163 853</b>	<b>2 299</b>	<b>-206 674</b>	<b>-255 579</b>
<b>Periodens/Årets resultat hänförligt till:</b>						
Moderföretagets aktieägare		-6 200	-53 114	-11 675	-61 867	-83 261
<b>Summa totalresultat hänförligt till:</b>						
Moderföretagets aktieägare		-18 539	-163 853	2 299	-206 674	-255 579
<b>Resultat per aktie, räknat på resultat hänförligt till moderföretagets aktieägare under perioden (i SEK per aktie)</b>						
Resultat per aktie, före utspädning		-0,08	-0,72	-0,15	-0,84	-1,13
Resultat per aktie, efter utspädning		-0,08	-0,72	-0,15	-0,84	-1,13
Antal aktier (tusental):						
Vid periodens utgång, st		79 441 625	73 343 484	79 441 625	73 343 484	79 441 625
Genomsnitt före utspädningseffekt, st		79 441 625	73 343 484	79 441 625	73 343 484	73 610 800
Genomsnitt efter utspädningseffekt, st		80 733 292	73 343 484	80 733 292	73 343 484	73 610 800

Endomines AB (Publ) Delårsrapport Januari - juni 2011  
 KONCERNENS BALANSRÄKNING

KSEK	Not	30 juni 2 011	31 dec 2 010
Immateriella anläggningstillgångar	4	36 534	143 132
Materiella anläggningstillgångar	5	273 568	161 696
Uppskjutna skattefordringar		59 721	60 377
Derivatinstrument	7	636	1 224
Andra långfristiga fordringar		917	902
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>371 376</b>	<b>367 331</b>
Varulager		10 489	14 212
Derivatinstrument	7	547	650
Kundfordringar		26 308	0
Övriga fordringar		722	8 590
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		693	988
Likvida medel		41 594	65 733
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>80 353</b>	<b>90 173</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>451 729</b>	<b>457 504</b>
Aktiekapital		238 325	238 325
Övrigt tillskjutet kapital		170 275	170 275
Reserver	6	-132 025	-146 000
Balanserade vinstmedel inklusive periodens/årets resultat		-130 186	-118 976
<b>Summa eget kapital</b>		<b>146 389</b>	<b>143 624</b>
<b>Skulder</b>			
Upplåning		69 114	71 760
Derivatinstrument	7	157 885	174 682
Övriga avsättningar		10 016	9 739
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>237 015</b>	<b>256 181</b>
Upplåning		16 662	15 370
Derivatinstrument	7	30 038	20 886
Leverantörsskulder		9 161	11 706
Övriga skulder		4 422	1 125
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		8 042	8 612
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>68 325</b>	<b>57 699</b>
<b>Summa skulder</b>		<b>305 340</b>	<b>313 880</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>451 729</b>	<b>457 504</b>

Endomines AB (Publ) Delårsrapport Januari - juni 2011  
 KONCERNENS RAPPORT ÖVER FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

KSEK	Aktie- kapital	Övrigt tillskjutet kapital	Reserver	Balanserade vinstmedel inkl. periodens resultat	Summa eget kapital
Hela egna kapitalet är hänförligt till moderföretagets aktieägare					
<b>Ingående balans 1 Jan 2010</b>	<b>220 030</b>	<b>158 412</b>	<b>-7 751</b>	<b>-45 091</b>	<b>325 600</b>
<b>Totalresultat</b>					
Årets resultat	-	-	-	-61 867	-61 867
Övrigt totalresultat	-	-	-144 807	-	-144 807
<b>Summa totalresultat</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-144 807</b>	<b>-61 867</b>	<b>-206 674</b>
<b>Transaktioner med aktieägare</b>					
Personaloptionsprogram	-	-	-	346	346
<b>Summa transaktioner med aktieägare</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>346</b>	<b>346</b>
<b>Utgående balans 30 juni 2010</b>	<b>220 030</b>	<b>158 412</b>	<b>-152 558</b>	<b>-106 612</b>	<b>119 272</b>
<b>Ingående balans 1 Jan 2011</b>	<b>238 325</b>	<b>170 275</b>	<b>-146 000</b>	<b>-118 976</b>	<b>143 624</b>
<b>Totalresultat</b>					
Årets resultat	-	-	-	-11 675	-11 675
Övrigt totalresultat	-	-	13 974	-	13 974
<b>Summa totalresultat</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13 974</b>	<b>-11 675</b>	<b>2 299</b>
<b>Transaktioner med aktieägare</b>					
Nyemission, netto efter emissionskostnader	-	-	-	-	-
Personaloptionsprogram	-	-	-	464	464
<b>Summa transaktioner med aktieägare för perioden</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>464</b>	<b>464</b>
<b>Utgående balans 30 juni 2011</b>	<b>238 325</b>	<b>170 275</b>	<b>-132 026</b>	<b>-130 187</b>	<b>146 387</b>

KONCERNENS RAPPORT ÖVER KASSAFLÖDEN

KSEK	Not	April - juni		Januari - juni		Helår
		2 011	2 010	2 011	2 010	2 010
<b>Den löpande verksamheten</b>						
Resultat före skatt		-8 753	-54 089	-15 167	-63 139	-89 235
Avskr/nedskr som belastat resultatet		7 295	45 323	9 743	45 521	45 255
Omräkningsdifferenser		-3 603	5 879	-2 750	5 879	10 711
Förändringar i värdet av finansiella instrument		256	346	464	346	-
Övriga poster		9 036	-3 223	9 118	-3 103	-2 142
<b>Kassaflöde före förändring av rörelsekapital</b>		<b>4 231</b>	<b>-5 764</b>	<b>1 408</b>	<b>-14 496</b>	<b>-35 411</b>
Förändring av rörelsekapital		13 456	-1 356	-13 131	864	1 103
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>		<b>17 687</b>	<b>-7 120</b>	<b>-11 723</b>	<b>-13 632</b>	<b>-34 308</b>
<b>Investeringsverksamheten</b>						
Köp av immateriella anläggningstillgångar		-1 954	-4 703	-2 509	-6 118	-8 335
Köp av materiella anläggningstillgångar		-1 004	-41 945	-2 322	-77 010	-138 192
Sålda anläggningstillgångar		-	772	-	772	3 111
Förvärv av finansiella tillgångar		-	1	-	-18	-
<b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>		<b>-2 958</b>	<b>-45 875</b>	<b>-4 831</b>	<b>-82 374</b>	<b>-143 416</b>
<b>Kassaflöde före finansieringsverksamheten</b>		<b>14 729</b>	<b>-52 995</b>	<b>-16 554</b>	<b>-96 006</b>	<b>-177 724</b>
<b>Finansieringsverksamheten</b>						
Nyemission, kontant		-	-	-	-	30 157
Upptagna lån		-	39 167	-	39 167	76 330
Amortering av lån		-7 636	-194	-7 955	-194	-612
<b>Kassaflöde från finansieringsverksamhet</b>		<b>-7 636</b>	<b>38 973</b>	<b>-7 955</b>	<b>38 973</b>	<b>105 875</b>
<b>Periodens kassaflöde</b>		<b>7 093</b>	<b>-14 022</b>	<b>-24 509</b>	<b>-57 033</b>	<b>-71 849</b>
Likvida medel vid periodens början		33 864	95 493	65 733	139 173	139 173
Kursdifferens i likvida medel		636	-1 403	370	-2 071	-1 591
<b>Likvida medel vid periodens slut</b>		<b>41 594</b>	<b>80 068</b>	<b>41 594</b>	<b>80 068</b>	<b>65 733</b>

Endomines AB (Publ) Delårsrapport Januari - juni 2011  
KONCERNENS RÖRELSESEGMENT<sup>1)</sup>

KSEK	April - juni		Januari - juni		Helår
	2 011	2 010	2 011	2 010	
<b>Intäkter från externa kunder</b>					
Pampalogruvan	39 464	–	65 307	–	–
<b>Summa intäkter</b>	<b>39 464</b>	–	<b>65 307</b>	–	–
Omklassificering av intäkter i koncernen	1. -295	–	-466	–	–
<b>Summa intäkter i koncernen</b>	<b>39 169</b>	–	<b>64 841</b>	–	–
<b>Segmentresultat</b>					
Pampalogruvan	6 010	–	6 215	–	–
Guldprospektering	-592	–	-619	–	–
Industrimineraler	-103	–	-185	–	–
Övrigt	-6 068	–	-10 407	–	–
<b>Summa segmentresultat</b>	<b>-754</b>	–	<b>-4 995</b>	–	–
<b>Avstämning mot rörelseresultat i koncernen</b>					
Redovisningsprinciper enligt IFRS	2. –	–	–	–	–
IAS- Personaloptioner	-256	–	-464	–	–
IAS-Leasing	258	–	419	–	–
IAS-avskrivningar	-706	–	-792	–	–
Värdejustering elprissäkring	-970	–	-705	–	–
Orealiserat resultat från kassaflödessäkring	-9 000	–	-9 000	–	–
Övriga inkl omräkning	3. -81	–	-147	–	–
<b>Summa rörelseresultat i koncernen</b>	<b>-11 509</b>	–	<b>-15 684</b>	–	–
<b>Investeringar</b>	4. –	–	–	–	–
Pampalogruvan	291	–	1 595	–	–
Guldprospektering	2 669	–	3 238	–	–
Industrimineraler	–	–	–	–	–
Övrigt	–	–	–	–	–
Finansiell leasing	5 264	–	5 264	–	–
<b>Summa investeringar i koncernen</b>	<b>8 224</b>	–	<b>10 097</b>	–	–

\*) Fram till senaste årsredovisning har Endomines verkat i enbart ett rörelsesegment och ett geografiskt område, Finland.

1. Segmentets intäkter inkluderar inte lagerförändring och leveranskostnader, vilket leder till differens mellan segmentens intäkter och koncernrapporten.

2. Segmentrapporterna är inte justerade i enlighet med IFRS, varmed vissa differenser uppstår mot koncernrapporten.

3. Eftersom huvuddelen av koncernens verksamhet är i Finland sker rapporteringen till styrelsen i EUR. Detta medför vissa omräkningsdifferenser i koncernrapporten.

4. Inklusive anskaffningar finansierade med finansiell leasing.

VISSA NYCKELTAL

KSEK om ej annat anges	April - juni		Januari - juni		Helår
	2 011	2 010	2 011	2 010	
Rörelsemarginal, %	-29,4	-24,2	-24,2	-	-
Sysselsatt kapital vid slutet av perioden	–	–	232 165	213 440	230 754
Räntebärande skulder vid slutet av perioden	–	–	85 776	51 485	87 130
Räntebärande skulder, netto	–	–	44 182	-28 584	21 397
Skuldsättningsgrad, netto, %	–	–	30,2	-17,6	14,9
Soliditet, %	–	–	32,4	40,7	31,4
Aktiedata					
P/E-tal	neg	neg	neg	neg	neg
Resultat/aktie, SEK	-0,08	-0,72	-0,15	-0,84	-1,13
Eget kapital/aktie, SEK vid slutet av perioden	–	–	1,84	2,21	1,81
Antal anställda (genomsnitt), personer	58	14	54	13	26
Antal anställda (vid periodens slut), personer	–	–	64	15	47

#### Not 1 Redovisningsprinciper

Denna delårsrapport har upprättats i enlighet med IAS 34 (Delårsrapportering) samt tillämpliga bestämmelser i årsredovisningslagen. Delårsrapporten har upprättats med tillämpning av samma redovisningsprinciper som i årsredovisning för 2010. Väsentliga redovisnings- och värderingsprinciper framgår av årsredovisningens sidor 38-44 för 2010. Endomines tillämpar International Financial Reporting Standards (IFRS) så som de antagits av den Europeiska Unionen.

#### Not 2 Uppskattningar och bedömningar

Upprättandet av delårsrapporten kräver att Bolaget gör bedömningar och uppskattningar samt gör antaganden som påverkar tillämpningen av redovisningsprinciperna och de redovisade beloppen av tillgångar, skulder, intäkter och kostnader. Verkliga utfallet kan avvika från dessa uppskattningar och bedömningar.

I denna delårsrapport gjorda kritiska bedömningar och källor till osäkerhet i uppskattningar är desamma som i senaste årsredovisning.

Not 3 Valutakurser EUR/SEK	Januari - juni anuari - juni		Helår
	2 011	2 010	
Omräkning av resultaträkning	8,9395	9,7919	9,5413
Omräkning av balansräkning vid utgång av perioden	9,1467	9,5005	9,0020
Källa: Riksbanken			

Not 4 Immateriella anläggningstillgångar KSEK	Januari - juni		Helår
	2 011		
Balanserade utgifter avseende prospekterings- och utvärderingstillgångar			
Ingående bokfört värde	143 132		200 471
Ökningar	2 509		10 142
Minskningar			-753
Omklassificeringar*	-109 702		-
Aktiverade återställningskostnader	-		5 911
Investeringsbidrag	-		-6 216
Kursdifferens	595		-22 581
Nedskrivningar	-		-43 842
Utgående bokfört värde	<b>36 534</b>		<b>143 132</b>
Omklassificeringarna avser balanserade utgifter för prospekterings- och utvärderingstillgångar på grund av påbörjad gruvdrift. Omklassificeringen avsåg Pampalogruvan som inkluderas i "Gruvtillgångar" från kvartal 1.			

Not 5 Materiella anläggningstillgångar KSEK	Januari - juni		2 011		
	Byggn, mark och markanl.	Gruv- tillgångar	Maskiner och inventarier	Pågående nyanlägggn.	Summa materiella anl.tillg.
Ingående bokfört värde	46 265	-	81 394	34 037	<b>161 696</b>
Ökningar	246	-	5 696	1 645	<b>7 587</b>
Omklassificeringar	32 720	109 702	1 257	-33 977	<b>109 702</b>
Kursdifferens	1 215	1 684	1 388	39	<b>4 326</b>
Avskrivningar	-2 585	-4 009	-3 149	-	<b>-9 743</b>
Utgående bokfört värde	<b>77 861</b>	<b>107 377</b>	<b>86 586</b>	<b>1 744</b>	<b>273 568</b>

#### Omklassificering av anläggningstillgångar

Tröskeln för kommersiell gruvdrift nåddes under februari månad 2011. Anläggningstillgångarna har därmed omklassificerats och en ny kategori av anläggningstillgångar har tillkommit, Gruvtillgångar. Denna nya kategori motsvaras av aktiverade nedlagda kostnader för prospektering och utveckling av gruva, som tidigare redovisats som immateriell anläggningstillgång.

Endomines AB (Publ) Delårsrapport Januari - juni 2011

<b>Not 6 Reserver i koncernen</b>	<b>30 juni</b>	<b>31 dec</b>
<b>KSEK</b>	<b>2 011</b>	<b>2 010</b>
Vid början av året		
Omräkningsreserv	6 552	18 183
Säkringsreserv	-152 552	8 136
	<b>-146 000</b>	<b>26 319</b>
Förändringar under året		
Omräkningsreserv	-488	-11 631
Säkringsreserv	14 462	-152 552
Redovisat som övrigt totalresultat	<b>13 974</b>	<b>-164 183</b>
Vid slutet av perioden		
Omräkningsreserv	6 064	6 552
Säkringsreserv	-138 090	-152 552
	<b>-132 026</b>	<b>-146 000</b>

Säkringsreserven avser marknadsvärdet för sådana utestående derivatinstrument som kvalificeras sig för säkringsredovisning. Motposten redovisas som tillgång eller skuld, se not 7 nedan. Förändringarna hänför sig helt till fluktuationer i bakomliggande marknadsvärden på spot- och terminsmarknaden. Ineffektivitet redovisas inom rörelseresultatet.

<b>Not 7 Derivatinstrument</b>	<b>30 juni</b>	<b>31 dec</b>
<b>KSEK</b>	<b>2 011</b>	<b>2 010</b>
Långfristiga tillgångar (anläggningstillgångar)	636	1 224
Kortfristiga tillgångar (omsättningstillgångar)	547	650
Långfristiga skulder	-157 885	-174 682
Kortfristiga skulder	-30 038	-20 886
	<b>-186 740</b>	<b>-193 694</b>
Förändring i nettoposition, varav	<b>6 954</b>	
inom rörelseresultatet	-9 705	
inom övrigt totalresultat	19 544	
omräkningsdifferenser	-2 885	

Derivatinstrumenten inkluderar säkringsinstrument avseende elprissäkringar, guldpris- och ränterisksäkringar. Förändringen i nettopositionen redovisas i rörelseresultatet avseende elprissäkring och eventuell ineffektivitet i kassaflödessäkring och i övrigt totalresultat avseende guldpris- och ränterisksäkring.

Guldprissäkringen avser sammanlagt en guldvolym på 84 400 oz fördelat över 4½ år från och med tredje kvartalet 2011. Det säkrade priset är 843 EUR för alla perioder medan volymerna kan variera något från ett kvartal till annat kvartal. De säkrade volymerna för årets två sista kvartal uppgår till 4 500 oz per kvartal eller sammanlagt 9 000 oz för helåret 2011.

Fördelning av säkrade volymer per år:	Au (oz)
år 2011	9 000
år 2012	18 000
år 2013	17 500
år 2014	19 500
år 2015	20 400
<b>Summa</b>	<b>84 400</b>

Endomines AB (Publ) Delårsrapport Januari - juni 2011  
 MODERBOLAGETS RESULTATRÄKNING

KSEK	Not	April - juni		Januari - juni		Helår
		2 011	2 010	2 011	2 010	
Nettoomsättning		386	280	770	543	1 136
Övriga externa kostnader		-3 039	-1 077	-5 205	-1 995	-3 297
Personalkostnader		-801	-739	-1 649	-1 538	-3 227
Avskrivningar och nedskrivningar		–	-2	–	-4	-24 856
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-3 454</b>	<b>-1 538</b>	<b>-6 084</b>	<b>-2 994</b>	<b>-30 244</b>
Finansiella intäkter		1 342	927	2 591	1 541	3 795
Finansiella kostnader		3 956	-3 828	2 933	-10 609	-18 649
<b>Finansiella poster-netto</b>		<b>5 298</b>	<b>-2 901</b>	<b>5 524</b>	<b>-9 068</b>	<b>-14 854</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>1 844</b>	<b>-4 439</b>	<b>-560</b>	<b>-12 062</b>	<b>-45 098</b>
Inkomstskatt		–	–	–	–	–
<b>Periodens resultat</b>		<b>1 844</b>	<b>-4 439</b>	<b>-560</b>	<b>-12 062</b>	<b>-45 098</b>
Övrigt totalresultat		–	–	–	–	–
<b>Summa totalresultat</b>		<b>1 844</b>	<b>-4 439</b>	<b>-560</b>	<b>-12 062</b>	<b>-45 098</b>

MODERBOLAGETS BALANSRÄKNING

KSEK	30 juni		31 dec	
	2 011		2 010	
<b>Tillgångar</b>				
Anläggningstillgångar				
Andelar i koncernföretag	142 711		142 711	
Fordringar hos koncernföretag	164 641		144 032	
Övriga anläggningstillgångar	–		–	
<b>Summa anläggningstillgångar</b>	<b>307 352</b>		<b>286 743</b>	
Övriga fordringar	3 262		564	
Likvida medel och kortfristiga placeringar	17 479		40 711	
<b>Summa omsättningstillgångar</b>	<b>20 741</b>		<b>41 275</b>	
<b>Summa tillgångar</b>	<b>328 093</b>		<b>328 018</b>	
<b>Eget kapital och skulder</b>				
Eget kapital	322 361		322 922	
Koncernskulder	2 561		2 610	
Övriga skulder	3 171		2 486	
<b>Summa skulder och eget kapital</b>	<b>328 093</b>		<b>328 018</b>	